AMENDMENT TO MEMORANDUM OF ARRANGEMENTS CONCERNING GREAT LAKES PILOTAGE BETWEEN THE MINISTER OF TRANSPORT OF CANADA AND THE SECRETARY OF COMMERCE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(Tradubtion)

In recognition of the need for cooperation with respect to pilotage services on the Great Lakes, the Secretary of Commerce of the United States and the Minister of Transport of Canada agreed to recommend to their respective governments the arrangements set forth in a Memorandum of Arrangements of May 1, 1961. This Memorandum of Arrangements was incorporated in the terms of an agreement between the two governments by an exchange of notes on May 5, 1961.

This Memorandum of Arrangements was subsequently amended on two occasions, effective October 15, 1962 and April 29, 1963, the amendments being incorporated in the terms of agreements between the two governments by exchanges of notes amending the original intergovernmental agreement of May 5, 1961.

It has been mutually recognized from experience gained in the 1962 operating season that certain changes in the Memorandum of Arrangements are necessary to provide a more efficient and effective pilotage service. The Secretary of Commerce and the Minister of Transport of Canada have therefore agreed to recommend to their respective governments the following amendment to the Memorandum of Arrangements:

Rates, Charges and Conditions for Pilotage Services

4. (a) is amended to read as follows:

4. (a) The following rates and charges shall be payable for all services performed by United States or Canadian registered pilots in the following areas of the United States and Canadian waters of the Great Lakes:

D'ordre de mon Gouvernement, j'al l'honneur de 1.ON TDISTRICT cord

(;)	Spoll Look	to Cono	Vincont	I ap auroun nos manaix na manuanas	000
(1)	Shell LOCK	iu cape	vincent		\$200

 (ii) Trips commencing or terminating at any intermediate point within the District, an amount computed on a pro-rata basis set forth in (i) according to the distance piloted shall be charged as pilotage dues with a minimum charge therefor of

DISTRICT NO. 2

(i)	The Welland Canal	\$200
	Trips commencing or terminating at any intermediate point within the Welland Canal an amount computed on the basis of \$5 for each mile of distance piloted plus \$15 for each lock transited except that the minimum charge for such part pilotage	suje
	shall be and the maximum charge for such part pilotage shall not exceed	50 200
	Coutheast Charl (milets beand at the Walland C. 1) to T	

						and canal) to	
	Huron	Lightship	(includes	direct	transit o	f undesignated	Lake
Erie	e waters	s)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	17.1001.evilenT.**	h Hearson 4

(iv) Southeast Shoal (pilots board at the Welland Canal) to any point on Lake Erie west of Southeast Shoal (includes direct transit of undesignated Lake Erie waters)

95

150

50